

Genre du véhicule
remorque de travailMarque
D Y MType
D S 500Fiche d'homologation n°
CH 9210 01MOYENS D'IDENTIFICATION "DYM" et "DS 500" à dr. en haut sur paroi, près du ventilateur
sur plaq. rivée du constructeurNuméro du châssis frappé à dr. en haut, latéralement sur paroi, + sur timon + sur plaquette
Signe d'identification du moteur frappé

Constructeur DYM AG, Baumaschinen, Zürich Importateur

CHASSIS Nombre d'essieux 1 Nombre de roues 2 Entraînement

Direction Assistance

Frein de service

Frein auxiliaire Ralenti

Frein stationn^t. méc. tringle/câble, exp. int. 2 roues

Transmission Nombre vit.

Blocage differ. Crochet rem. anneau Ø 40 Vitesse max. km/h~~MOTEUR Genre Temps~~~~Marque Carbur.~~~~Type~~~~Position Nombre cyl.~~~~Alésage Course~~~~Cylindr. cm³ CV-Imptot~~~~CV-puiss. () t/m~~~~Refroidissement~~~~Bruit dB () à t/m~~~~Amortissement bruit~~CARROSSERIE Forme machine à nettoyer Nombre portesles planches Toit ouvert

Nombre de places : Total ; AV ; milieu ; AR ; Places debout

DIMENSIONS Voie AV 1390 AR
Diam. braquage G DR

Empattement (/ /)

Dimensions ext. Dimensions int.

Longueur 3320

Largeur 1680

Hauteur 1650

Porte à faux AV 2150 (timon)

AR 1070

lat.

POIDS Avant Milieu Arrière TOTAL

A vide 40 850

Charge utile

Poids total

Garantie fabr. 970

Dimens. pneus 7.25-13 4 ply 970

Charge p. essieu

de l'ensemble

Poids maxi remorquable kg

EQUIPEMENT §)

Equipement électrique _____ V

Feux de route _____ Avertisseur optique _____
 Feux de croisement _____ Feux de position _____
 Feux de gabarit _____ Feux de brouillard _____
 Avertisseur _____ Niv. sonore _____ ()
 Essuie-glace _____ Lave-glace _____
 Feux arrières 2 UIOK 33220 Catadioptrés 2 Δ blancs
 Feux stop 2 comb. Feux de recul _____
 Eclair. plaque contr. _____ Plaque forme haute/oblongue _____
 Rétroviseur _____ Indic. vitesse _____
 Indic. direction elign. 2 comb.
 AV _____ latér. _____ AR orange
 Avert. clign. _____ Lampes de travail _____
 Feux complémentaires : _____

INDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATION

Genre du véhicule Remorque de travail
 Marque & type DYM DS 500
 Chassis n° _____ (selon véhicule) _____
 Homologation n° CH 9210 01
 Forme de la carr. machine à nettoyer les
planches
 Places ass. : Total _____ (_____ avant)
 Poids à vide 850 Carburant _____
 CV _____
 Charge utile _____ Cylindrée _____ cm³
 Poids total _____ Poids de l'ensemble _____

REMARQUES, MODIFICATION ET CONDITIONS :

§) équipement électrique démontable ; catadioptrés fixes

Lieu et date de l'expertise
Zürich-Oerlikon, 22.2.68

La commission d'expertise

Genre du véhicule
Remorque de travail

Marque
D Y M

Type
D S 500

Fiche d'homologation n°
CH 9210 01

C A R T E C O M P L E M E N T A I R E I

Complément du 13.4.71 - Ck

A partir du 1.1.71 : Augmentation du poids à vide du véhicule à 875 kg
Variante de pneumatiques 6.40 - 13 6PR (charge par essieu 1120 kg
à 3.0 atü)

Avec sécurité de rupture agissant sur le frein à main.

Remorque
de travail

D Y M

D S 500

CH 9210 01

F I C H E de B A R R A G E

La présente fiche d'homologation n'est pas valable pour de nouvelles immatriculations.
Date de l'expertise du type antérieure au 1er janvier 1970.

N'est pas conforme à l'OCE; le frein de service manque.

(lettre V 7.671.3 à la INTRADYM AG, 8404 Winterthour)

Berne, 15.07.81